**جامعة القدّيس يوسف في بيروت**

**المركز الجامعيّ للأخلاقيّات**

**لجنة أخلاقيّات البحث** (CER)

**لجنة الأخلاقيّات في مستشفى أوتيل ديو دو فرانس** (CEHDF)

**أ**

نمازج تمهيد استبيان بالعربيّة

**ملاحظة:**

1. يجب الانتباه إلى أنه يتمّ تكييف هذه النماذج وفقًا لظروف كلّ دراسة
2. في الأماكن المشار إليها أدناه بالأصفر، حاول قدر الإمكان إعادة الصياغة بدلاً من نسخ المحتوى من الدراسة. يجب أن تكون اللّغة متاحة للفهم من قبل المبحوثين.
* **نموذج تمهيد استبيان أونلاين**

**الموضوع:-----------------------------------------------------------**

حضرة/ عزيزي/ة ----------------------------------------------------------------/ة ،

أنا ------------------------------------------ طالب/ة (الشهادة) في كليّة -------------------------------------- في جامعة القدّيس يوسف، في بيروت بإشراف الدكتور/ة------------------------------------------------------------- (البريد الإلكتروني--------------------------------------------------- الهاتف ---------------------------------).

أدعوكم للمشاركة في مشروع بحثيّ بعنوان .-------------------------------------------------------------------- ويتطلّب إجراء -------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

 وقد نال هذا المشروع موافقة (الرجاء اختيار واحدة من اللّجنتين ومحو اسم اللّجنة الأخرى)

* لجنة أخلاقيّات البحث
* لجنة الأخلاقيّات في مستشفى أوتيل ديو دو فرانس.

إن مشاركتكم في هذه الدراسة الاستقصائيّة هي اختياريّة، ومن خلال هذه المشاركة تقدّمون لي خدمة عظيمة ستسمح لي بمعرفة المزيد عن (الموضوع.------------------------------------------------------------------------). هذا الاستبيان يحترم عدم الكشف عن هويتكم، ومضمون إجاباتكم سيتمّ التعامل معها في سريّة صارمة. ولكم كلّ الحرية في عدم الإجابة على أيّ من هذه الأسئلة.

شكرًا مقدَّمًا على الوقت الذي تخصّصونه للمشاركة

إذا كنت توافق على المشاركة في هذه الدراسة، يمكنك النقر على مربع "أنا أوافق" أدناه لتنتقل إلى الاستبيان. وإلاّ، يمكنك النقر على "أنا لا أوافق" وسوف تعود إلى الصفحة الرئيسيّة.

* **نموذج تمهيد استبيان عبر الهاتف (عربي)**

**الموضوع:-----------------------------------------------------------**

أسعدت أوقاتًا سيّدتي/ سيّدي

أنا ------------------------------------------ طالب/ة (الشهادة) في كليّة -------------------------------------- في جامعة القدّيس يوسف في بيروت، بإشراف الدكتور/ة------------------------------------------------------------- (البريد الإلكترونيّ--------------------------------------------------- الهاتف ---------------------------------).

أدعوكم للمشاركة في مشروع بحثي بعنوان .-------------------------------------------------------------------- ويتطلّب إجراء -------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

وقد نال هذا المشروع موافقة (الرجاء اختيار واحدة من اللّجنتين ومحو اسم اللّجنة الأخرى)

* لجنة أخلاقيّات البحث
* لجنة الأخلاقيّات في مستشفى أوتيل ديو دو فرانس.

إن مشاركتكم في هذه الدراسة الاستقصائيّة هي اختياريّة، ومن خلال هذه المشاركة تقدّمون لي خدمة عظيمة ستسمح لي بمعرفة المزيد عن (الموضوع.----------------------------------------------------------------------------------------------------------).

هذا الاستبيان يحترم عدم الكشف عن هويتكم، ومضمون إجاباتكم سيتمّ التعامل معها بسريّة صارمة. ولكم كلّ الحرية في عدم الإجابة على أيّ من هذه الأسئلة.

شكرًا مقدَّمًا على الوقت الذي تخصّصونه للمشاركة

إذا كنتم توافقون على المشاركة في الدراسة فبإمكانكم الإجابة الآن على أسئلتي.

وإذا كنتم لا ترغبون بذلك فيمكنكم بكل سهولة إنهاء هذه المحادثة.

* **نموذج تمهيد مقابلة (عربي)**

**الموضوع:-----------------------------------------------------------**

أسعدت أوقاتًا

أنا ------------------------------------------ طالب/ة (الشهادة) في كليّة -------------------------------------- في جامعة القدّيس يوسف في بيروت، بإشراف الدكتور/ة------------------------------------------------------------- (البريد الإلكتروني--------------------------------------------------- الهاتف ---------------------------------).

أدعوكم للمشاركة في مشروع بحثيّ بعنوان .-------------------------------------------------------------------- ويتطلّب إجراء -------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

وقد نال هذا المشروع موافقة (الرجاء اختيار واحدة من اللّجنتين ومحو اسم اللّجنة الأخرى)

* لجنة أخلاقيّات البحث
* لجنة الأخلاقيّات في مستشفى أوتيل ديو دو فرانس.

إن مشاركتكم في هذه المقابلة طوعيّة تمامًا وجميع الأسئلة اختياريّة، ومن خلال المشاركة في هذه الدراسة، فإنكم تقدّمون مساعدة كبيرة ستسمح لنا بمعرفة المزيد عن----------------------------------------------------------------------------------------------

هذه المقابلة لا تشير إلى هويتكم وسيتمّ التعامل مع إجاباتكم بسريّة تامة.

لديكم الحرية الكاملة في الإجابة على أحد أو لا شيء من هذه الأسئلة

وشكرًا لكم مقدّمًا على وقتكم.

إذا وافقتم على المشاركة في هذه المقابلة، يمكنكم الإجابة على أسئلتي الآن. وإذا كنتم لا توافقون فيمكنكم بكل سهولة إنهاء هذه المحادثة.